

DESIGNER'S PHONE

ISTRUZIONI D'USO

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ANLEITUNG FÜR DEN BEDIENER

INSTRUCCIONES PARA LOS USUARIOS

BRUGSANVISNING

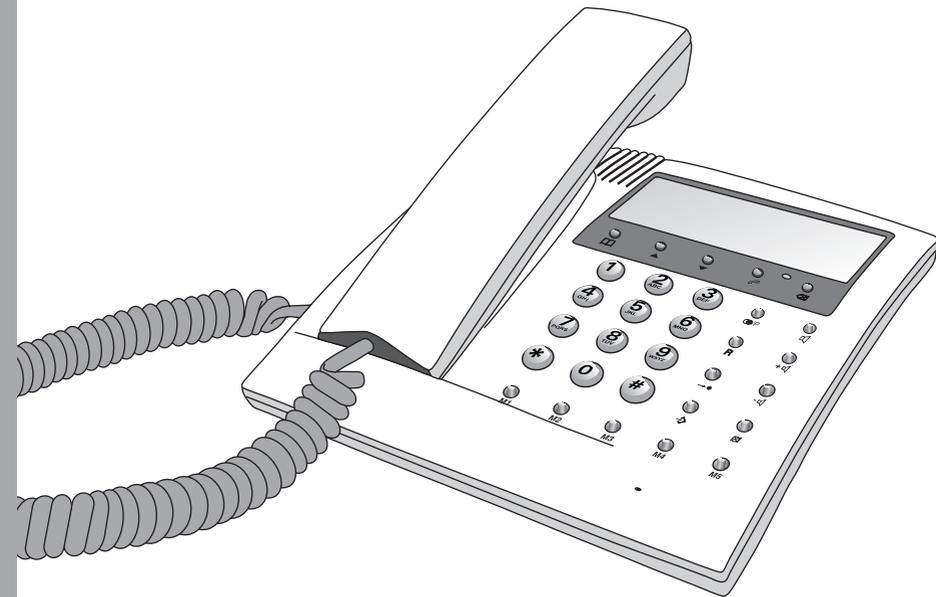
IT

FR

DE

ES

DA



Accessori e contenuti

IT

Nella confezione sono contenuti i seguenti articoli:

- Unità base
- Microtelefono con cordone spiralato
- Cavo di collegamento alla rete telefonica
- Istruzioni d'uso

Accessoires & Contenu

FR

Les articles suivants sont inclus avec ce téléphone griffé:-

- Unité de base de téléphone
- Combiné avec cordon en spirale
- Cordon de ligne de téléphone
- Instructions d'utilisation

Zubehör und Inhalt

DE

Zu diesem Telefon gehören folgende Teile:-

- Telefonbasiseinheit
- Hörer mit aufgewickelmtem Hörerkabel
- Telefonkabel
- Bedienungsanleitung

Accesorios y Contenido del paquete

ES

En el paquete del teléfono de diseño se incluyen los siguientes artículos:-

- Unidad base del teléfono
- Teléfono con cordón en espiral
- Cable para la línea
- Manual de instrucciones para el usuario

Tilbehør

DA

Undersøg at følgende dele er tilstede i pakningen:-

- Telefonbase
- Rør med spiralledning
- Telefonledning
- Brugsanvisning

IT Questo telefono rispetta i requisiti essenziali di telefonia ed è attinente con la direttiva 1999/5/EC

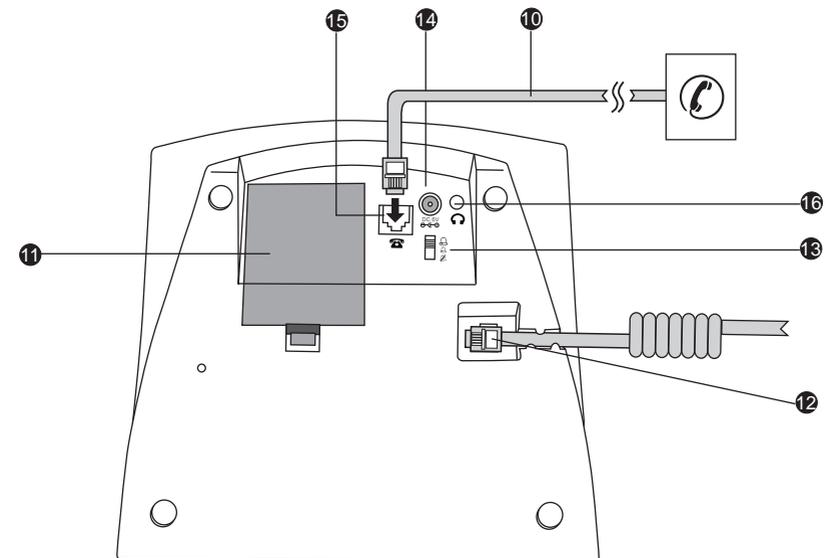
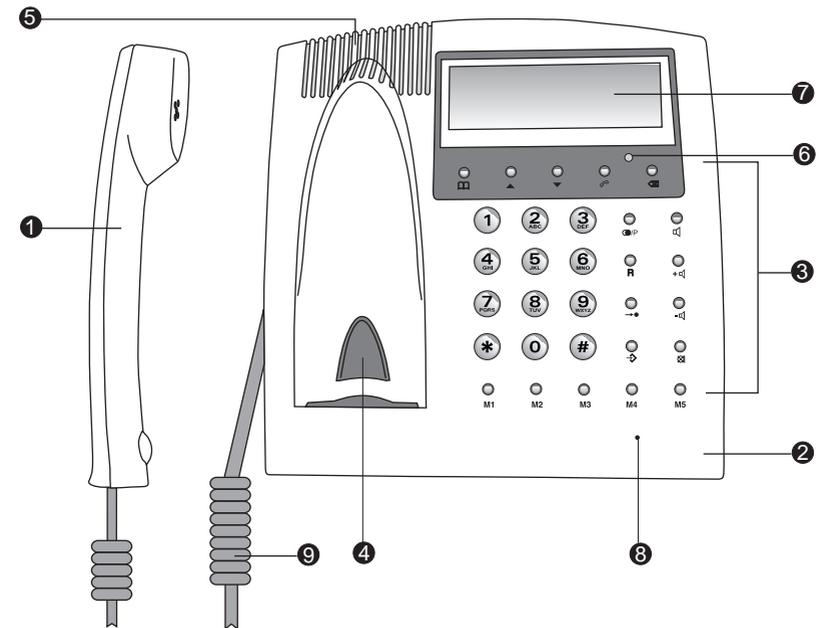
FR Ce téléphone est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

DE Dieser/diese/dieses telefon in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindetet.(BMW)

ES Este teléfono cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

DA At følgende udstyr telefon overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Schema generale / Schéma principal / Hauptdiagramm / Diagrama Principal / Beskrivelse



Schema generale IT

- | | |
|-------------------------|-------------------------------------|
| 1. Microtelefono | 9. Cordone spiralato |
| 2. Unità base | 10. Cavo telefonico |
| 3. Tasti | 11. Scomparto batterie |
| 4. Gancio microtelefono | 12. Presa per cordone spiralato |
| 5. Altoparlante | 13. Suoneria (Alta Basa sa Off) |
| 6. Indicatore chiamate | 14. Presa per alimentatore esterno |
| 7. Display LCD | 15. Presa per cavo telefonico |
| 8. Microfono | 16. Presa cuffia |

Diagramme Principal FR

1. Combiné
2. Unité de base
3. Clavier numérique
4. Crochet commutateur
5. Haut-parleur
6. Indicateur d'appel nouveau
7. Affichage à cristaux liquides
8. Microphone à haut-parleur
9. Cordon en spirale
10. Cordon de ligne de téléphone
11. Logement de piles
12. Jack pour cordon en spirale
13. Sélecteur de sonnerie (Haut /Bas /Silencieux)
14. Prise d'adaptateur
15. Jack pour cordon de ligne de téléphone
16. Jack pour micro-casque

Hauptdiagramm DE

1. Hörer
2. Basiseinheit
3. Tastatur
4. Telefongabel
5. Lautsprecher
6. Anzeige neuer Anrufe
7. LCD-Anzeige
8. Freisprechmikrophon
9. Aufgewickeltes Hörerkabel
10. Telefonkabel
11. Batteriefach
12. Buchse für aufgewickeltes Hörerkabel
13. Rufwahlwähler (Laut /Leise /Aus)
14. Adapterfassung
15. Buchse für Telefonkabel
16. Buchse für Kopfhörer

Diagrama Principal ES

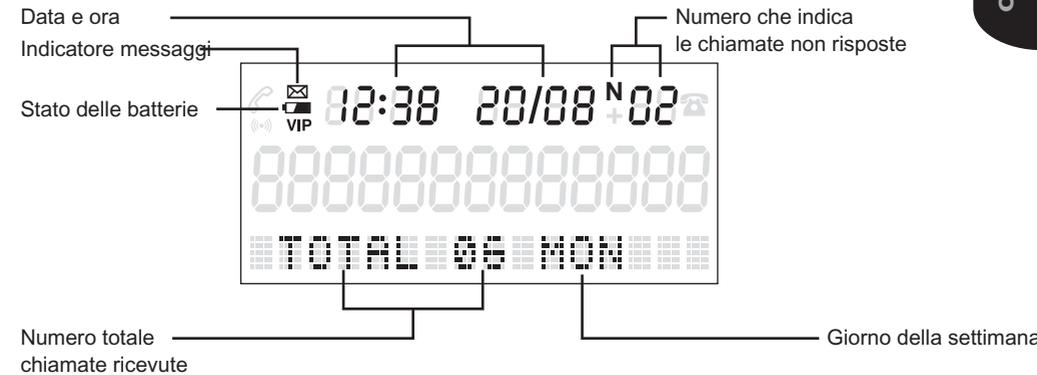
1. Teléfono
2. Unidad base
3. Teclado
4. Conmutador de horquilla
5. Altavoz
6. Señal óptica de nueva llamada
7. Pantalla LCD
8. Altavoz del micrófono del teléfono
9. Cordón en espiral
10. Cable para la línea
11. Compartimento para la batería
12. Clavija para el cordón en espiral
13. Interruptor del timbre (Alto /Bajo /Apagado)
14. Adaptador para la toma de corriente
15. Clavija para la línea telefónica
16. Clavija para los auriculares

Diagram DA

1. Rør
2. Base
3. Tastatur
4. Gaffel (afbryder)
5. Højttaler
6. Indikator for nye opkald
7. LCD skærm
8. Mikrofon
9. Spiralledning
10. Telefonledning
11. Batterirum
12. Stik til spiralledning
13. Indstilling af ringestyrke (Høj /Lav /Fra)
14. Adapterstik
15. Stik til telefonledning
16. Stik til hovedtelefoner

Descrizione delle funzioni

Informazioni sul display



Tasti funzione

Descrizione

	compone le cifre 0-9
	compone *
	compone #
(AVVIO)	Per confermare una scelta o attivare una chiamata. Ha la funzione di RICHIAMARE un numero di telefono entrante. Fare riferimento alle "Caratteristiche della funzione RICHIAMATA" nella sezione relativa.
(MEMORIZZA)	Ha la funzione di MEMORIZZARE un parametro inserito nella programmazione di un numero di telefono nella sezione "Memoria diretta". Fare riferimento alla sezione relativa.
(MUTO)	Ha la funzione "MUTO" durante una conversazione. Premerlo una volta per escludere il microfono. Premerlo nuovamente per riattivarlo.
(CANCELLA)	Per eliminare un inserimento o un dato in memoria

Tasti funzione	Descrizione
 (CONFIGURA)	Per impostare l'ora, la data e il contrasto del display.
R (ATTESA)	Per mettere in attesa una chiamata.
 (VIVAVOCE)	Per utilizzare la funzione vivavoce a microtelefono abbassato. Sollevando il microtelefono si disattiva il vivavoce e si attiva il microtelefono.
 (RIPETI/P)	Questo pulsante ha la funzione "richiama ultimo numero"; un numero può essere formato al massimo di 32 cifre, in caso di selezione più lunga il numero non viene salvato. Questo tasto ha la funzione SPAZIO quando si scrive un numero nella rubrica personale. Si usa principalmente quando si memorizza un prefisso nella memoria per accesso  alla linea esterna. Premere (RIPETI/P) quando è necessario uno spazio; serve per completare il processo di memorizzazione nei tasti di memoria diretta, memoria indiretta e rubrica.
M1, M2, M3...	Ogni tasto ha un massimo di 18 cifre memorizzabili. Premere uno di questi tasti per effettuare una chiamata ad un numero di telefono già memorizzato. Per impostare (M1,M2,M3) consultare la sezione "Memoria diretta"
 (PHONE BOOK)	La rubrica ha la possibilità di memorizzare fino a 70 nominativi. Per ulteriori dettagli consultare la sezione "Rubrica".
	Per muoversi su e giù nel menù, oppure destra e sinistra durante l'inserimento dei nomi associati ai numeri telefonici.
	Modifica il volume dell'altoparlante da basso ad alto (1 - 4)
	Seleziona il livello della suoneria (spenta/bassa/alta)
	
 (optional)	In presenza di cuffia (acquistata separatamente e connessa con il suo jack) la conversazione può essere trasferita alle Φ cuffie. (cavo 3.5mm stereo con spinotto plug a "L").

Istruzioni per l'uso

Complimenti per l'acquisto di questo telefono dal designer moderno. Questo telefono è stato sviluppato da designer danesi pensando alla funzionalità e al design.

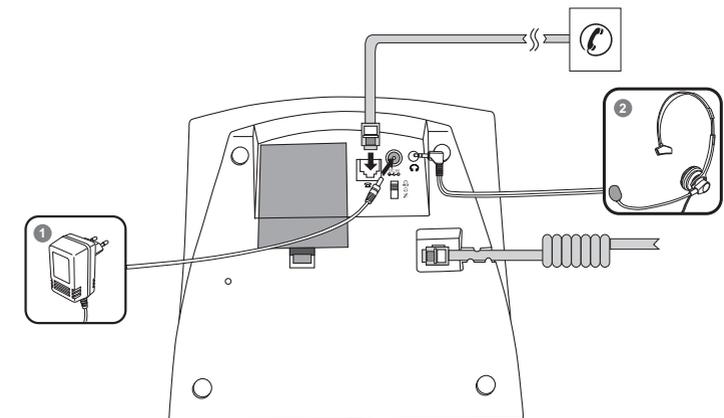
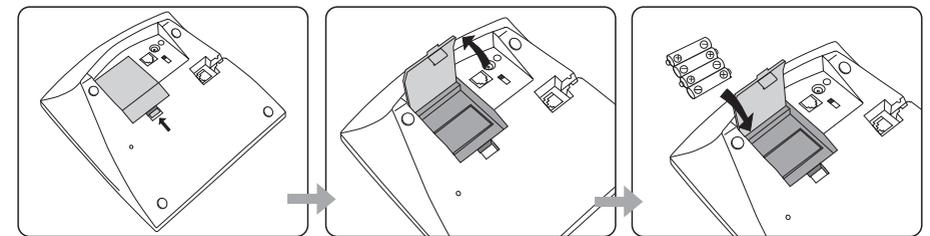
Supporta tutti i servizi di base della rete telefonica. Funziona anche con i centralini telefonici. Per ulteriori dettagli consultare il proprio gestore di rete.

In più questo telefono ha la visualizzazione del chiamante, la rubrica telefonica, la lista delle ultime chiamate fatte e ricevute, con la possibilità di gestire le chiamate.

Installazione

Facendo riferimento al diagramma principale:

- Inserimento batterie
 - Aprire il coperchio dell' alloggiamento batterie sotto il telefono.
 - Inserire 4 batterie cariche di giusta dimensione osservando la polarità l'inserimento.
 - Chiudere con attenzione il vano batterie.
- Collegare un capo del filo alla base del telefono e l'altro capo alla presa telefonica a parete



Note : Accessori opzionali (acquistabili separatamente, non forniti nella confezione)

- Adattatore elettrico: esistono vari tipi di connettori per differenti paesi
- Cuffie

1. Selezione della lingua

Il telefono supporta molte lingue e include: inglese, ceco, slovacco, turco, australiano, danese tedesco, olandese, finlandese, francese, greco, norvegese, polacco, spagnolo, svedese italiano e portoghese.

A ricevitore abbassato:

- Premere il tasto  (CANCELLA).
- Mentre tieni premuto , premi il tasto di richiamata .
- Tieni premuto  (CANCELLA) e  (RICHIAMATA) tenendoli premuti assieme; premi il tasto  fino a quando non appare lingua desiderata sul display. Quindi puoi lasciare i pulsanti.
- Usa  e  per selezionare la lingua.
- Premi  (AVVIO) per confermare e uscire.

Nota : Per poter avere un corretto identificativo del chiamante occorrerà modificare la lingua prima dell'uso altrimenti parte del servizio potrebbe non funzionare.

Paese	Lingua
Australia	Austral
Belgium	Nederland
Czech Republic	Czech
Denmark	Danish
Finland	Finland
France	French
Germany	Germany
Greece	Greek
Hong Kong	English 1
Hungary	English 1
Ireland	English 1
Italy	Italiano
Malaysia	English 1
Netherlands	Nederland
Norway	Norway
Poland	Poland
Portugal	Portugal
Singapore	English 1
Spain	Spanish
Sweden	Sweden
United Kingdom	English 1

2. Ora e data

- Premere  (CONFIGURA) fino a quando appare **SETTIME**. Quindi rilasciare i tasti.
- Usa  e  per settare l'ora e la data giusta.
- Premi  (AVVIO) per confermare una scelta.
- La sequenza giusta è "ORA-MINUTI-MESE-GIORNO-ANNO-GIORNOSETTIMANA". Il giorno della settimana è nell'angolo in alto a sinistra del display e viene calcolato automaticamente, cioè 1=lunedì, 2=martedì, ecc.....Al termine, sul display apparirà "TOTALCALLS" e il giorno della settimana.
- Premi  (CONFIGURA) per uscire dal menù.

NOTA: 1. Al ricevimento della prima chiamata entrante l'ora e le data si configureranno automaticamente se è attivo l'identificativo del chiamante.
 2. Per cambiare il giorno e la data sul display, premere i tasti   e muovere il cursore sul giorno settimana selezionato in alto a sinistra del display. Sul display appare " " questo simbolo. Al termine della modifica sul display ci sarà la seguente scritta: "TOTALCALLS" "

Normali operazioni

Effettuare una chiamata

Per effettuare una chiamata, alzare il microtelefono e aspettare il tono di linea. Quindi comporre il numero che desidera chiamare utilizzando la tastiera numerica.

Per concludere una chiamata, riporre il microtelefono sulla base premere lo sgancio.

Operazioni prima e durante una chiamata

Su questo telefono è possibile utilizzare la funzione di preselezione.

1. Composizione in preselezione

A cornetta sollevata premere  il tasto (VIVAVOCE) e riagganciare la cornetta sulla base; in tal caso il numero verrà composto automaticamente. Questa funzione è possibile utilizzarla con i numeri in rubrica, con le memorie dirette e indirette.

2. Preselezione

Con ricevitore alzato, digitare il numero che deve essere chiamato, premi  il tasto (VIVAVOCE); in questo caso il telefono attiverà la chiamata.

Se si ha risposto ad una telefonata, è possibile passare all'uso del vivavoce riponendo il ricevitore. Per ulteriori dettagli su questa funzione fare riferimento alla sezione relativa.

Utilizzo delle cuffie (opzionali)

Questo telefono è fornito anche di una presa jack per le cuffie. Con le cuffie inserite la conversazione potrà essere effettuata anche tramite le cuffie.

1. Inserire il connettore jack nell'ingresso cuffie.
2. Per fare o per rispondere ad una chiamata premere il tasto (VIVAVOCE) .
La fonia verrà commutata sulle cuffie.
3. E' possibile commutare la chiamata al microtelefono.

Ultimi numeri chiamati

Il telefono ha la possibilità di registrare in modo automatico gli ultimi dieci numeri di telefono chiamati

- A cornetta alzata premere  il tasto (AVVIO) una volta.
- Premi  e  per selezionare il numero da chiamare.
- Sollevare il ricevitore, premere  il tasto (VIVAVOCE) e il numero verrà composto.
- Per cancellare una singola voce, preme  (CANCELLA) due volte.
Se si vogliono cancellare  tutti i contatti tenere premuto (CANCELLA); apparirà "ALL DEL" a video  premere CANCELLA per confermare.

Memoria diretta

La memoria diretta è utile per i numeri che vengono chiamati spesso.

Memoria diretta:-

1. Per inserire il numero da registrare come memoria diretta (M1...M2...), premere il tasto su cui si vuole effettuare l'associazione (es. M1), apparirà .
2. Premere il tasto (CANCELLA)  per eliminare il numero, quindi tenere premuto il tasto di memoria diretta (**M1, M2,**) fino a quando appare la voce "SAVE OK".
3. Non è possibile cancellare una memoria diretta; è possibile solo sovrascrivere un vecchio contatto.
In alternativa assegnare degli spazi bianchi.
 - Premi  (MEMORIZZA) una volta.
 - Quindi sul display apparirà "Mem".
 - Premere una volta memoria diretta (**M1, M2,**) e sul display apparirà "SAVE OK".

Effettuare una chiamata dalla memoria diretta

Per fare una chiamata con i tasti di memoria diretta, occorre sollevare il ricevitore, attendere il tono di invito premere il tasto di memoria diretta (**M1, M2,**) e la chiamata verrà immediatamente effettuata.

Si può anche premere prima il tasto di memoria diretta (**M1, M2,**) e di seguito alzare la  cornetta o premere il tasto VIVAVOCE.

Copiare un numero nella memoria diretta

I numeri delle chiamate entranti possono essere copiati nei tasti di memoria diretta **M1, M2...** Seguire la procedura:

- Una volta selezionato il numero da memorizzare sul display, premere **M1, M2**, sul display apparirà . Il numero è stato salvato.

Visualizzare i numeri della memoria diretta

A ricevitore alzato premere **M1, M2,** . Sul display apparirà il numero memorizzato.

NOTA: Il numero massimo di cifre inseribili su ogni tasto è 18. Se il numero lo eccede sul display apparirà "TOO LONG" e le cifre in eccesso non saranno registrate.

Memorie indirette

Oltre alle memorie dirette, il telefono ha a disposizione anche 10 memorie indirette.

Seguire le seguenti istruzioni per inserire un numero (max. 20 cifre) nella memoria dei tasti indiretti.

- 1 Premere \rightarrow (MEMORIZZA) una volta e il display mostra " ".
2. Inserire il num. telefonico. Potete inserire anche (*) o (#) all'interno della sequenza (inserimento di codici particolari)

Se il telefono è collegato a un PABX, è possibile inserire una pausa (PAUSA) /P all'interno della sequenza, nel caso fosse richiesto dal sistema.

- 3 Premere \rightarrow (MEMORIZZA); Apparirà " " sul display.
4. Premere una cifra da 0 a 9 per associare la memoria indiretta fino a quando il display non mostra " ". Premere (AVVIO) due volte per tornare allo stato iniziale.
5. La cancellazione delle memorie indirette non è possibile. Occorre sovrascrivere la selezione vecchia con una nuova.

Chiamare un numero di una memoria indiretta :-

Per chiamare un numero di una memoria indiretta, premere e tenere premuto il tasto (cifra da 0 a 9) fino a quando il display non visualizza il relativo numero. Sollevare il ricevitore o premere (VIVAVOCE). Il numero configurato in memoria verrà composto automaticamente.

Visualizzare un numero di una memoria indiretta:-

Nello stato di riposo, premere e tenere premuto una cifra da 0 a 9. Il display mostrerà il relativo numero telefonico associato.

NOTA: Il numero max. di cifre inseribili è 20. Se il numero supera le 20 cifre, il display mostrerà " " e le successive cifre non verranno memorizzate.

Rubrica

Oltre ai tasti di memoria diretta e indiretta, è possibile memorizzare altri numeri nella rubrica telefonica dell'apparecchio.

E3 ^o cifre	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	E3 ^o cifre	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
①	1	.	,	?	!	-	"	'	()	⑥	M	N	O	m	n	o	6	Ö	Ø	Ñ
②	A	B	C	a	b	c	2	Ä	Å	Æ	⑦	P	Q	R	S	p	q	r	s	7	
③	D	E	F	d	e	f	3				⑧	T	U	V	t	u	v	8	ü		
④	G	H	I	g	h	i	4				⑨	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9	
⑤	J	K	L	j	k	l	5				⑩	0	+	&	@	/	\$	%			

Ricorda: (AVVIO) = spazio

Inserire un nominativo:-

Tasto	Display
Premere il tasto (RUBRICA) per almeno 3 secondi	
Inserire il numero di telefono (massimo 20 cifre). " " apparirà se il numero inserito supera le 20 cifre.	

Premere (RUBRICA) di nuovo per inserire il nome associato.

Inserire le lettere del nome utilizzando i tasti keypad, es. "MARIO ROSSI".

Tasto	Display
Se due lettere adiacenti sono sullo stesso tasto, è necessario premere (AVVIO) una volta prima di inserire la lettera successiva.	
[Premere (CANCELLA) per eliminare la lettera precedente.]	

Premere  (RUBRICA) per memorizzare l'inserimento. Dopo di ciò è possibile inserire un altro nominativo in rubrica.

NOTA: se volete uscire da tale sezione, premere  (CANCELLA) una volta o non premere nulla per 20 secondi e il sistema uscirà automaticamente.

Chiamare un numero inserito in rubrica

- nello stato di riposo premere  (tasto RUBRICA).
- inserire la prima lettera del nominativo, premere le frecce   per ricercare il nome.
- Muovere le frecce ( / ) per visualizzare per intero il numero della rubrica nel caso tutto visibile su una riga.
- Sollevare il ricev. oppure  premere il tasto VIVAVOCE per comporre il numero.

Copiare nella rubrica un numero telefonico composto o ricevuto :-

- Selezionare il numero tra quelli composti o a cui si è risposto
- Premere il tasto  (RUBRICA) e tenerlo premuto per 3 secondi.
- Il numero verrà copiato in rubrica e il cursore lampeggerà per indicare che è possibile associare o modificare il nome (utilizzando i tasti keypad).
- Premere  (RUBRICA) per confermare e inserire il numero seguente.
- Premere  (CANCELLA) per terminare.

Cancellare un nominativo dalla rubrica :-

- Premere  (RUBRICA) e di seguito premere le frecce ( / ) per trovare il nominativo.
- Selezionare il nominativo desiderato
- Premere  (CANCELLA) e il display visualizza 
- Premere  (CANCELLA) nuovamente per confermare; il nominativo verrà eliminato.

Modificare un nominativo della rubrica :-

- Premere  (RUBRICA) e utilizzare i tasti freccia ( / ) per trovare il nominativo.
- Muovere le frecce ( / ) per visualizzare per intero il numero della rubrica nel caso tutto visibile su una riga.
- Premere il tasto  (RUBRICA) e tenerlo premuto per 3 secondi.
- A questo punto è possibile modificare il nominativo così come descritto nella sezione "Inserire un numero in rubrica".

Visualizzare un nominativo :-

- Nello stato di riposo, premere  (RUBRICA).
- Utilizzare i tasti freccia ( / ) per visualizzare i nominativi presenti.

Memorizzare un numero della rubrica come numero VIP :-

Il telefono è provvisto della funzione VIP. A seguito dell'inserimento di un numero VIP, vi sarà un tono "Beep- Beep" ogni qualvolta il telefono riceverà una chiamata in ingresso da tale numero.

- Nello stato di riposo, premere  (RUBRICA) una volta seguito dal tasto  o  per selezionare il nominativo da definire come VIP.
- Premere  (AVVIO) e tenerlo premuto fino a quando sul display non appare "VIP". La conferma di questa associazione verrà data conferma con un "beep".
- Per eliminare l'impostazione VIP, premere il tasto  (AVVIO) e tenerlo premuto finché la voce "VIP" non sparirà dal display.

Chiamate risposte

Il telefono è equipaggiato della funzione *Caller ID*.

Tale funzione permette di registrare sul telefono i numeri delle chiamate entranti risposte. Ciò è possibile solo se la linea telefonica è dotata della funzione CLI. In molti paesi la funzione CLI non è presente nelle normali opzioni fornite e deve essere richiesta separatamente. Per ulteriori dettagli consultate il vostro operatore.

Se il numero del chiamante è memorizzato in rubrica, verrà visualizzato il nome associato durante una chiamata entrante.

Se il numero non viene inviato, il display presenterà la voce "PRIVATE" (numero oscurato dal chiamante) o "OUT OF AREA" (chiamata dall'estero).

Se sono presenti chiamate non risposte, l'indicatore rosso lampeggerà fino a quando non verranno visualizzate dal telefono.

Il telefono può memorizzare fino a 76 chiamate entranti. Se tali numeri non vengono eliminati dal telefono, resteranno in memoria fino a quando la memoria non sarà piena. A questo punto la chiamata più vecchia verrà sostituita con quella più recente.

Visualizzare le chiamate risposte

Lasciare il telefono a riposo e premere  e . Verranno visualizzate tutte le informazioni delle chiamate in memoria come il nome associato, l'ora e la data. Se un numero ha chiamato più volte il display mostrerà un simbolo "+" in alto.

Quando si giunge al termine della lista delle chiamate, la voce "END OF LIST" verrà visualizzata sul display. Quindi premere  o  per continuare.

Richiamare un numero della lista delle chiamate

Se si consulta la lista delle chiamate non risposte e il numero del chiamante è visualizzato sul display, premere il tasto  (VIVAVOCE) per avviare la chiamata.

In alternativa, potete sollevare il ricevitore o il  (tasto VIVAVOCE) e sentire il tono di invito. Selezionare il numero da chiamare premendo  o . Premere il tasto  (AVVIO) per attivare la chiamata verso il numero visualizzato sul display.

Se la voce della lista delle chiamate non risposte presenta la parola "PRIVATE" (numero oscurato) oppure la voce "OUT OF AREA" (chiamata dall'estero), questo numero non potrà essere richiamato.

Eliminare un numero della lista delle chiamate

Se si consulta la lista delle chiamate non risposte e il numero del chiamante è visualizzato sul display, premere il tasto  (CANCELLA) e il display mostrerà la parola "DELETE". Premere  (CANCELLA) nuovamente per confermare l'eliminazione del numero.

Se volete eliminare tutti i num. telefonici premere  (CANCELLA) e tenerlo premuto per 6 secondi. Il display mostra "ALL DELETE". Premere  (CANCELLA) per confermare. Il display mostra "NO CALL". Premere un tasto qualunque per uscire.

Indicatore messaggi (MWI)

Message Waiting Indication è una funzione basata sul servizio voice mail dell'operatore di rete.

Il display mostra la voce "MESSAGE WAITING" per qualche secondo, a seguito di un messaggio lasciato.  Sul display apparirà un simbolo di una busta in alto a sinistra e l'indicatore dei messaggi lampeggerà. Il simbolo permarrà fino a quando non verrà ascoltato il messaggio o verrà eliminata la chiamata. Per ulteriori dettagli consultate il Vostro operatore di rete.

Risoluzione proble

D1. Il telefono non funziona !

- R1. Assicuratevi che il cavo telefonico e l'alimentazione siano correttamente collegati.
- R1. Assicuratevi della presenza delle batterie, del loro stato di utilizzo, e della corretta polarità con cui sono state inserite.
- R1. Spingete il gancio una volta e attendete il segnale di linea libera di nuovo.
- R1. Se avete collegato più di telefono sulla stessa linea, assicuratevi che tutti gli apparati siano a "riposo". In alcuni impianti quando un telefono ha il ricevitore sollevato, gli altri eventuali apparati collegati alla stessa linea sono disconnessi elettricamente.
- R1. Provate a collegare un altro dispositivo alla stessa presa, se il problema persiste, significa che è presente un problema nell'impianto, consultare l'operatore di rete o il vostro installatore.
- R1. Se la persona chiamata non sente la vostra voce, assicuratevi di non aver premuto il tasto (MUTO) . Per verificarlo premere ancora  il tasto MUTO in modo da riattivare il microfono.

D2. Il telefono non squilla !

- R2. Verificate che la suoneria non sia su OFF . In tal caso il telefono non potrà squillare se si trova in OFF (). Modificare la posizione della suoneria impostandola su  (BASSA) o ALTA ().
- R2. Assicuratevi che il cavo telefonico sia collegato correttamente
- R2. Sono presenti troppi dispositivi collegati sulla stessa linea. Per esempio sono presenti vari apparati come telefoni, modem, segreterie telefoniche, FAX. Contattare il vostro installatore per sapere il numero massimo di dispositivi collegabili alla linea.

D3. I tasti di memoria breve non funzionano !

- R3. Assicuratevi di non aver inserito numeri telefonici le cui cifre superano il massimo consentito nei tasti di memoria breve.
- R3. Se il telefono è collegato ad un PABX, consultare il vostro installatore per informazioni inerenti ai secondi di pausa necessari per effettuare una chiamata esterna. Assicuratevi di aver inserito la cifra di impegno linea prima del numero di telefono.
- R3. Se vengono tolte le batterie per più di 60 secondi, la memoria verrà eliminata. Occorrerà riprogrammare tutte le memorie nuovamente

D4. Il numero del chiamante non viene visualizzato !

- R4. Assicuratevi che la vostra linea telefonica sia dotata della funzione CLI (Caller Line Id) In molti paesi tale funzione deve essere attivata separatamente. Per ulteriori dettagli in merito consultate il vostro operatore.
- A4. Il chiamante potrebbe aver oscurato il proprio numero telefonico. Il numero del chiamante non sempre viene ricevuto. In tal caso sul display appare la voce "PRIVATE". Per ulteriori dettagli in merito consultate il vostro operatore.
- A4. Se la chiamata proviene dall'estero, il numero potrebbe non essere inviato. Apparirà "OUT OF AREA" sul display.



Per evitare rischi quali incendio, danni elettrici o altro, siete pregati di seguire le procedure riportate di seguito prima di utilizzare l'apparecchio:

1. Leggere attentamente le istruzioni del manuale
2. Osservare tutti gli avvertimenti e le istruzioni riportate in questa sezione
3. Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio dalla presa telefonica. Utilizzare un panno morbido. Non utilizzare alcun detergente liquido come per esempio l'alcool.
4. Non utilizzare l'apparecchio in luoghi ove vi è la presenza di acqua: per es. vicino ad un lavandino in cucina, accanto alla vasca da bagno, ecc.
5. Installare l'apparecchio in un luogo protetto. Assicurarsi che i cavi di collegamento non creino ostacoli. Non posizionare oggetti sui cavi di collegamento onde causare danni abrasioni.
6. Evitare di versare liquidi. Ciò potrà causare danni che non saranno coperti da garanzia.

7. Non sovraccaricare le prese telefoniche a parete e i cavi di connessione per evitare rischi d'incendio e sovratensioni elettriche.
8. Non inserire mai oggetti nell'apparecchio in quanto essi potrebbero venire a contatto con punti di tensione pericolosi; non cortocircuitate parti che potrebbero causare rischi d'incendio o scosse elettriche.
9. In caso di guasto fare controllare l'apparecchio ad un tecnico qualificato. Per ridurre i rischi di scossa elettrica non smontare il telefono. Aprire o rimuovere il coperchio dell'apparecchio può comportare rischi di sovratensione. Un non corretto riassetto del telefono potrebbe provocare scosse elettriche durante il successivo utilizzo.
10. Evitare di utilizzare il telefono durante un temporale. Ci può essere un leggero rischio di scossa elettrica causata da lampi.
11. Non utilizzare il telefono per segnalare eventuali perdite di gas, in caso di vicinanza alla perdita.
12. In caso di guasto scollegare il telefono dalla presa e fare riferimento a personale qualificato per la relativa riparazione in caso di danni:
 - provocati da liquidi
 - causati da esposizione a pioggia o acqua in genere.
 - provocati da un utilizzo inadeguato dell'apparato non osservando le normali cautele.
 - provocati dalla caduta o dal danneggiamento del telefono
 - a seguito di anomalie dell'apparecchio.